

**El Rey Hassan II impuso al Dr. Martínez Bordiú la Cruz del Gran Mérito Académico**  
**Los marqueses de Villaverde regresaron a Madrid**

## Continúa la ofensiva comunista del Vietcong contra las bases norteamericanas en el Vietnam del Sur

**La base de Soc Tran fue bombardeada anoche con fuego de mortero**

SAIGON, 2.—Los guerrilleros comunistas bombardearon la pasada noche la base norteamericana de Soc Tran, en el delta del Mekong, con fuego de mortero, obligando a evacuar los helicópteros allí estacionados, según ha revelado hoy un portavoz militar norteamericano. Un hombre resultó herido durante el breve ataque, que tuvo lugar a ciento cincuenta kilómetros de Saigón, pero no se causaron daños a los helicópteros. Se trata del segundo ataque con morteros que se efectúa en el plazo de 24 horas contra una base norteamericana.

## Llega a Madrid el ministro peruano de Agricultura

**Se entrevistará con su colega español Sr. Cánovas**

MADRID, 2.—El ministro de Agricultura del Perú, don Javier Silva Ruete, ha llegado esta mañana a Madrid, donde permanecerá tres días. Mantendrá en Madrid varias entrevistas con el ministro español de Agricultura, don Cirilo Cánovas, y con personalidades nacionales relacionadas con el agro español.

## Lajos Zilahy contra los "Beatles"

**El famoso novelista húngaro adelanta su salida de Barcelona para no coincidir con los "melenudos" ingleses**

BARCELONA, 2.—Para no coincidir con los "Beatles", el novelista húngaro Lajos Zilahy adelanta su marcha de Barcelona.

El novelista añadió que si estuviera en posesión de una de las medallas británicas con las que han sido galardonados los melenudos, la devolvería como han hecho muchos ingleses conscientes. Dijo también que considera a los "Beatles" a la misma altura que al "hombre de las nieves".

Lajos Zilahy se encuentra en Barcelona para asistir al congreso mundial del Club "Bled Tables Rondes", del que es presidente de la sección norteamericana, y ha hecho las anteriores declaraciones a un redactor de "Solidaridad Nacional". Cifra

## Director de la Sección Filial núm. 1 del Instituto de Albacete

Don José Cervera Tomás  
 MADRID, 2.—Ha sido nombrado director de la Sección filial número 1, masculina, del Instituto de Enseñanza Media de Albacete, don José Cervera Tomás.—Cifra.

## El ministro de Información recibe a "Miss Internacional 1965"



El ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, ha recibido en su despacho a la señorita Gemma Cruz Guerrero, filipina, elegida "Miss Internacional 1965" y que está realizando un viaje por Europa, como enviada especial de la dirección General de Turismo de Filipinas. En la foto vemos a la señorita Cruz Guerrero haciendo entrega de un obsequio al ministro. (FOTO FIEL)

RABAT, 2.—(Del correspondiente de "Efe").

S. M. Hassan II, rey de Marruecos, ha impuesto al doctor Martínez Bordiú, marqués de Villaverde, las insignias del Gran Mérito Académico. La entrega de la preciada recompensa marroquí, que sólo poseen una decena de personalidades eminentes de las Letras y las Ciencias, tuvo lugar, anoche, en el palacio de Menzeh, al finalizar la cena ofrecida en honor de los marqueses de Villaverde por el soberano marroquí.

A la cena que se desarrolló en un marco realmente encantador, en los parques del Menzeh, profusamente iluminados y engalanados, mientras que los alabarderos de la guardia real rendían honores, asistieron altas personalidades marroquíes y españolas.

A los postres S.M. el rey se levantó y tras pronunciar unas palabras de elogio hacia el doctor Martínez Bordiú, eminente cirujano, representante de la joven generación de españoles que dan realce a su Patria y a la Ciencia, impuso la condecoración. El marqués de Villaverde, visiblemente emocionado, agradeció las palabras del rey subrayando la hospitalidad puesta de manifiesto durante la estancia de él y su esposa en Ma-

Pasa a la **2** página

## Beatriz en Alemania

**Para visitar a su futura "suegra"**

CELLE (Alemania Occidental), 2.—La princesa heredera de los Países Bajos, Beatriz, ha llegado a Celle en compañía de su prometido, Claus Von Amsberg, para visitar a su futura madre política, Gosta Von Amsberg, en el Hospital de Uelzen.—Efe.

## CONSEJO NACIONAL DE TRABAJADORES



Bajo la presidencia del ministro secretario general del Movimiento, señor Solís, ha quedado constituido en Valencia el Consejo Nacional de Trabajadores, acto que ha tenido lugar en el Salón Columnario de la Lonja. En la foto vemos al señor Solís durante el discurso pronunciado con tal motivo.—(FOTO FIEL)

## "El traspies de Mr. Wilson"

**Interesante editorial de "La Vanguardia" referente al debate sobre Gibraltar en los Comunes**

BARCELONA, 2.—«Los españoles nos hacemos cargo de las nostalgias de los ingleses por su imperio perdido. Gibraltar en pie, es para ellos, cuando menos, un símbolo y un recuerdo de lo que el viento se llevó», dice «La Vanguardia», en su editorial titulado «El traspies de Mr. Wilson».

Después de indicar que en Inglaterra muchos saben y otros intuyen que Gibraltar, tarde o temprano, caerá inevitablemente en las lindes de su natural y legítima geografía política, dice el comentarista: «Después de dos victorias catastróficas, con la buena voluntad y las aperturas de sus antiguas colonias, Gran Bretaña ha salvado lo que ha podido y lo que hoy le queda son puros restos de su herencia. Pero lo que ha muerto para siempre es el orgullo colonialista, como aglutinante nacional; sospechamos que Gibraltar, para la juventud inglesa, será muy pronto más bien motivo de vergüenza. Por ello, entre otras cosas, resulta incomprensible (Pasa a la pág. DIEZ)

## Niños del Berlín Occidental pasarán sus vacaciones en España

BARCELONA, 2.—Treinta niños y niñas berlineses, pasarán unas vacaciones de dos meses, en el seno de familias españolas. Los pequeños habitantes del Berlín Occidental, llegarán mañana a esta ciudad, dentro del programa que desarrolla la Asociación Hispano-Alemana «Aitamera», entidad dedicada al fomento de las relaciones germano-españolas. Este es el noveno año consecutivo que se realizan tales visitas de niños berlineses. Los treinta que integran el grupo en esta ocasión, pasarán los meses de julio y agosto en el seno de otras tantas familias barcelonesas que han solicitado tal visita.—Cifra.



# NUESTRA CIUDAD

*El tiempo, hoy*

## Reunión de la Comisión Provincial de la Vivienda

EN ALBACETE

Máxima de ayer, 30,5 grados a las 16,30 horas; mínima de hoy, 16,8 grados a las 6,30 horas.

Cielo nuboso por cúmulos y estratocúmulos a 900 metros y altocúmulos a 3.000 metros.

Viento dominante, calma.

Presión atmosférica, 700,5 milímetros de mercurio, 1.010,3 milibares; humedad relativa media del aire, 36 por 100.

Más de un millón y medio de pesetas de subvención a fondo perdido

Bajo la presidencia del Ilmo. Sr. delegado provincial se reunió, el día 25 de los corrientes, la Comisión Provincial de la Vivienda, habiendo tratado los siguientes asuntos:

Se dio cuenta a la Comisión de haberse recibido, desde el día 15 de junio,

fecha en que se abrió el plazo para presentación de nuevas solicitudes para la construcción de viviendas de protección oficial, en virtud de lo dispuesto en la O. M. de 26 de mayo de 1965, veinticuatro solicitudes de otros tantos promotores que pretenden construir en la provincia 310 viviendas.

Se informa por el delegado provincial que se han remitido a la Dirección General, para su calificación definitiva, doce expedientes que amparan 73 viviendas subvencionadas, así como de haberse recibido, remitidos por la mencionada Dirección General, 10 expedientes a los que se ha otorgado la calificación definitiva de Viviendas Subvencionadas, amparando 52 viviendas, y de que, por dicha Dirección, fueron libradas 1.560.000,00 pesetas en concepto de subvención a fondo perdido.

### UNA ESTRELLA

(A los alféreces provisionales de la Cruzada Española, con mi admiración y respeto).

Una estrella sobre el pecho y en el cielo mil estrellas... Mil luceros, mil hazañas, bordadas a la carrera, sobre los duros caminos de la guerra...

Una estrella sobre el pecho de un muchacho nuevo. (Piensa el hijo en el padre y sabe por el padre la tragedia de una Patria desangrada, que se levanta y se eleva entre la sangre y el fango y que está presente y nueva).

El «aquí estamos» está hoy, como ayer, en la brecha, y es inútil que el reptil se arrastre sobre la hierba... Hoy, como ayer, «aquí estamos», y, ayer como hoy, la estrella de seis puntas pone su oro sobre la estampilla negra que llevó al hombre a la muerte, con una canción eterna en los labios, que nos habla de amor y de paz... ¡La guerra terminó hace muchos años, pero en empresa guerrera estamos todos, y en pie, entre luceros y estrellas!

ANANBAL

### El Rey Hassan II...

Viene de la página 1

rruecos; «uno de los mejores recuerdos de mi vida», dijo.

Hassan II ofreció un presente a doña Carmen Franco de Martínez Bordiú (una magnífica pulsera de oro, obra de un gran artesano marroquí) y de una daga al marqués de Villaverde.

Los marqueses de Villaverde terminaron su estancia en Marruecos que ha durado diez días, saliendo hacia Madrid, a las cinco y media en el correo aéreo de Iberia.

Tanto el marqués de Villaverde como su esposa marchan satisfechos de las muestras de afecto que les han sido dispensadas en Marruecos.—Efe

## Han comenzado los Campamentos de Verano del Frente de Juventudes

Esta madrugada ha partido para el Campamento Provincial de Riópar, la expedición compuesta por 350 Flechas de la Organización Juvenil Española, componentes de los tres turnos simultáneos que tendrán lugar durante los días 1 al 20 de julio.

Estos tres turnos comprenderán actividades ordinarias y específicas, siendo, por tanto, dos de ellos de iniciación, agrupando a aquellos muchachos que, por vez primera, asisten a un turno de Campamento, y el tercero, a los ya veteranos, para que puedan conseguir los titulajes propios de jefe de Escuadra y las varias especialidades de Proeles.

Nos comunica la Delegación Provincial que, a pesar de ser los tres turnos simultáneos, habrá tres Campamentos independientes, realizando particularmente sus actividades propias, de acuerdo con lo indicado anteriormente. Cada uno de los Campamentos tendrá, igualmente, denominación distinta: «San Juan», que lo mandará el reverendo Padre Calasanz Rodríguez, titulado con el número 1 en la última promoción de jefes de Campamento; «San Fernando», dirigido por el director de Circuito, y maestro instructor, Antonio Córcoles Campayo, y «Plus Ultra», cuyo jefe de Campamento es el oficial instructor, José Antonio Díaz Medina.

El ajetreo de estos días en los medios de la Sección Juvenil de Juventudes, ha

culminado con la partida de estos chavales que, una vez más, alegrarán durante veinte días la Era del Roblellano en los pinares de Riópar, y una vez más también, volverán con el bagaje formativo que siempre llevan consigo los Campamentos de la Organización Juvenil Española, y que este año, al cumplirse los 25 años de la fundación de la Organización, llevarán como lema: «Se sirve al caminar».



PARA HOY

Santa Teresa, Mayor, 16; don Miguel Ruiz González, Carretera de Murcia, 4; don Pedro Giménez Sánchez, Capitán Cortés, 25 (B.H.N.S.), y doña Araceli Candel Aguilar, Blasco de Garay, 36.

PARA MAÑANA

Don José González Frías, Isabel la Católica, 14; don Fulgencio Lozano Navarro, Tesifonte Gallego, 11, y doña Josefa Sociats Pozo, Blasco Ibáñez, 20.

Farmacias que les corresponde prestar servicio de guardia, mañana, sábado, de conformidad con el horario actual:

De cuatro a ocho de la tarde, López Cañadas, Lozano Gotor y Serra.

### Jefatura Provincial de Sanidad de Albacete

Campana Nacional de Erradicación de la Tuberculosis

El equipo que actúa en el desarrollo de actividades en los exámenes sistemáticos de la población practicarán pruebas tuberculínicas y vacunaciones B.C.G., en el Instituto Provincial de Sanidad, a todos los niños menores de seis años, durante el mes de julio.

Horario, del 1 al 15 de julio, de cinco a siete de la tarde.

Del 15 de julio al 31 de julio, de nueve a una y de cinco a siete.

Se recomienda a los familiares lleven sus hijos al Instituto Provincial de Sanidad, a efectos de estas prácticas sanitarias.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
Número premiado el día 1 de julio 1965  
**692**

### Teatro Popular Español

(Instalado en la explanada de la Plaza de Toros)

El domingo, a las 10,45

Debut de la COMPAÑIA DE COMEDIAS

MARIA TERESA POZON

MANOLO ANDRADE

con

«SABELA DE CAMBADOS»

(mayores 16 años)

Precios populares

### TEATRO CIRCO

Continúa desde las 5,45  
DOS ESTRENOS  
(Para mayores de 16 años)

**La extranjera**

(Pases 5,45 y 9)

**A sangre y fuego**

(Pases 7,15 y 10,40)

### PLAZA DE TOROS

(Para todos los públicos)

A las 10

**Tú a Boston, yo a California**

a las 11,30

**Bellezas en auto stop**

Por Fred Bertelmann y Karin Dor

## Cartelera de espectáculos

— Empresa: J. PEREZ GARCIA —

### GRAN HOTEL

Continúa desde las 4'45

EXTRAORDINARIO PROGRAMA DOBLE  
(Para mayores de 18 años)

### Un lugar en la cumbre

Lurence Harvey y Simone Signoret  
(Pases 4,45 y 8,40)

— Y —

### Prometidas sin novio

(en PanaVisión y Technicolor)  
Nancy Kwan, James Shigeta y Juanita Hall  
(Pases 6,40 y 10,35)

### CAPITOL

Continúa desde las 5,15

GRANDIOSO PROGRAMA DOBLE  
(Para mayores de 18 años)

### La virtuosa señora Cheney

Lilli Palmer y Carlos Thompson  
Pases: 5,15; 8,15 y 11

### Las mujeres vampiro

Lorena Velázquez y Jaime Fernández  
Pases: 6,45 y 9,45

### ASTORIA

Continúa desde las 5

MAGNIFICO PROGRAMA DOBLE  
En Technicolor  
(para mayores de 18 años)

### Una parisina

Brigitte Bardot, Charles Boyer y Henri Vidal  
Pases: 5, 8 y 11

Y

### El monstruo de Creta

Rosana Schaffino y Rick Bataglia  
Pases: 6,30 y 9,30

### AVENIDA

Función a las 9,45 de la noche

SENSACIONAL PROGRAMA DOBLE  
En Cinemascope  
(para mayores de 18 años)

### Ayer enemigos

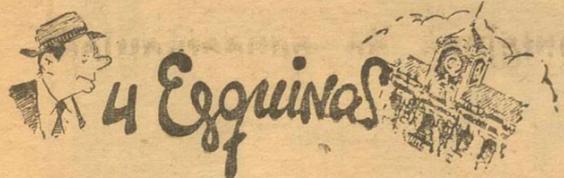
Stanley Baker y Gordon Jackson  
(Pase a las 9,45)

Y

Exito de la extraordinaria producción

### La cena de los cobardes

France Anglade, Antonella Lualdi y Adolfo Marsillach  
Unico pase a las 11,30



## Ruido, vigilancia y verdor

El Municipio saca a la palestra sus preocupaciones. De nuevo los ruidos. La traca de los motores no se apaga nunca. Es muy difícil que los vigilantes y guardias municipales puedan cubrir todas las necesidades. Haría falta un cupo tan superior que no hay forma de cubrirlo. No es preciso sacar de nuevo el pañuelo para llorar la pobreza de las arcas del Ayuntamiento. De su falta de vitaminas estamos más que enterados. Difícil es así abordar los problemas.

El señor Bello Bañón tiene una gran preocupación con los ruidos de la ciudad. En relación con la infernal chundatura de las motocicletas cruzando alocadas las calles a todo gas y con tubos de escape que parecen cañones de repetición, lo hemos palpado varias veces. Inútiles quejas, esfuerzos baldíos. El concierto continúa, con la desesperación del teniente de alcalde referido y de todo el sufrido vecindario en pleno.

Todos de acuerdo en que es preciso poner un poco más de orden, de silencio, de tranquilidad. Se pide colaboración a la Jefatura de Tráfico. Esperemos y confiemos en que tan continuadas gestiones den su fruto.

El señor Medrano toma su turno. Se refiere a la zona verde del Barrio Hogar Nacional Sindical. Allí iban a nacer unos preciosos jardines. Fuentes, macizos, bancos, paseos para solaz de los numerosos vecinos de la barriada. Aquello quedó por completo abandonado. De nuevo el mismo problema de la bolsa vacía. No se pueden hacer dispéndios en ornamentaciones por muy bonitas que sean. No conviene gastar en resolver la cuestión jardinera cuando tantas y tantas cosas aguardan con grito urgente. Y el amplio parterre en promesa sigue en la zona más céntrica y bonita, como

si fuera un trozo de monte o coto de caza. ¿Qué cabría hacer? Algo para que desapareciera su actual y desagradable apariencia. Arreglarlo paulatinamente. Árboles, paseos, luz y unos bancos. Esos bancos por los que tantos suspiran para respirar el aire grato de nuestras noches veraniegas, refrescarse y reposar. Pero es nuestro mayor orgullo los jardines de que disponemos. Creo sinceramente que valdrá la pena realizar un esfuerzo lo antes posible. ¡Quedaría aquello tan bonito!

Nos quedamos en la populosa barriada tan sufrida por miles problemas. Uno de sus vecinos viene con grito angustiado. Es portavoz de todos los que habitan aquellos chalets. Sus paredes bajas convidan a las jaurias de vándalos desconsiderados a cometer toda clase de fechorías cuando se dan cuenta que no están en ellos sus moradores. Saltan las varjas, destrozan parras, rosales, árboles, roban las macetas. Y si pueden, penetrar en el interior para continuar su bárbara ofensiva y afanar lo que puedan.

Es otro cantar que hemos repetido en varias ocasiones. Muchas de estas familias que tienen el proyecto de ausentarse unos días de verano están temblando y hasta desistiendo de su propósito. Temen que en su ausencia no quede en la casa con que encender. ¿Qué remedio puede arbitrase?

La cosa es sencilla. Una vigilancia intensa. Pero tropezamos de nuevo en la misma piedra económica. Idénticas dificultades para el Municipio y quienes lo rigen sin poder suministrar la medicina más conveniente.

La cuestión es difícil. Nosotros la exponemos accediendo gustosos a las sugerencias de los lectores amables. Y ahí quedan.

MOLINA

# vida municipal

## SE VAN A TOMAR MEDIDAS CONTRA LOS RUIDOS CALLEJEROS

### Otros acuerdos de interés en la última Sesión Plenaria celebrada por el Ayuntamiento

Se reunió en sesión ordinaria el pleno del Excelentísimo Ayuntamiento, presidido por el alcalde de la ciudad, don Gonzalo Botija Cabo. Fueron aprobados los siguientes acuerdos:

Es aprobada el acta de la sesión anterior.

Se deniega solicitud de la Cooperativa de Viviendas "San José Artesano", sobre acometida de agua y alcantarillado.

Se da cuenta de comunicación de la Dirección General de Urbanismo sobre proyecto de reforma del Alto de la Villa.

Se informa sobre expediente instruido para expropiación de terrenos para apertura de la calle Collado Piña.

Es ratificado acuerdo adoptado por la Comisión Municipal Permanente sobre agradecimiento al profesor de la Banda Municipal de Música, don Diego García Cantó, por los servicios prestados durante su permanencia en dicha entidad.

Se ratifica acuerdo de la Permanente sobre expresión de condolencia de la Corporación por el fallecimiento de don Francisco del Campo Aguilar, cronista de la ciudad.

Se aprueban expedientes e informes sobre recursos promovidos en prórogas de primera clase por diversos mozos.

Es aprobado proyecto de obras de pavimentación de calzadas y colocación de bordillos en calle Industria y Cristóbal Colón, y de rasantes en calle Concepción (tramo entre Marqués de Molins y Congdes de Villaleal) y modificación del trazado de la Plaza de San José.

Se aprueba presupuesto extraordinario de obras de pavimentación.

Es aprobado pliego de condiciones económico-administrativas que han de servir de base para la subasta pública de las obras de alcantarillado en varias calles de esta ciudad y pedanía de Pozo-Cañada.

Se aprueba expediente

de justificación de urgencia para pavimentación de varias calles de esta capital.

Son aprobadas transferencias de crédito.

En el turno de ruegos y preguntas hace uso de la palabra el señor Bello Bañón, refiriéndose a la congelación de intereses

que se ha producido como consecuencia de la paralización de algunos proyectos municipales en diversos sectores urbanos. Solicita de la Presidencia información sobre estos extremos.

El señor alcalde afirma que, en efecto, estos hechos impiden en algunos casos el tráfico del patrimonio inmobiliario y obstaculizan transmisiones, obras, etc. Considera que el Ayuntamiento debe respetar al máximo estos derechos, liberando los polígonos, zonas verdes, etcétera, encadenados por un plan de urbanismo que no se realiza, y concluye diciendo que debe efectuarse un reestudio atemperado a la realidad.

El señor Bello Bañón sugiere la conveniencia de ponerse en contacto con la Jefatura Central de Tráfico, solicitando los servicios que ésta pone a disposición de las Corporaciones y hace alusión al problema de los ruidos callejeros, exigiendo las más energéticas medidas de represión de los excesos.

La Alcaldía da a conocer la elaboración de un bando en este sentido.

Finalmente, el señor Medrano Fernández alude al estado en que se encuentra la zona verde del Barrio Hogar, y a anomalías en el servicio de recogida de basuras en la barriada de la Vereda de Jaén.

## La utilización de las llamadas drogas estimulantes y sus peligros

La Oficina de la Sección de Relaciones Públicas de la Dirección General de Sanidad nos envía con el ruego de su publicación la siguiente nota:

Con motivo de la época del año en que nos encontramos, las autoridades sanitarias han tenido ocasión de observar la producción de algunos casos de alteraciones síquicas entre la población escolar de los centros de enseñanza media y superior, a causa del uso indiscriminado de ciertas drogas conocidas generalmente como estimulantes del estado de vigilia. Tales alteraciones por presentarse en forma larvada; esto es, sin manifestaciones premonitorias de carácter tóxico, resultan en ocasiones extraordinariamente peligrosas.

Ante esta situación y el empleo cada vez más difundido de tales drogas, el Ministerio de la Gobernación por conducto de la Dirección General de Sanidad ha adoptado medidas urgentes, al objeto de impedir los peligros que aquéllas suponen, prohibiendo telegráficamente que las citadas drogas pueden ser expedidas sin receta médica en cada caso particular. Al mismo tiempo se han cursado instrucciones para que se persiga todo comercio clandestino de estas drogas y se impongan a los infractores las sanciones de rigor.

Estas medidas precisan como complemento, para su mayor eficacia la colaboración de todos y en especial la de los padres y la de las autoridades docentes, a fin de que nuestros estudiantes conozcan no sólo los peligros a que se exponen, sino también los graves inconvenientes que supone el uso de las drogas llamadas estimulantes, frente a sus pretendidas ventajas. A tal objeto, la Dirección General de Sanidad ha enviado un documento informe a todas las Jefaturas Provinciales de Sanidad para la mayor difusión posible en sus respectivas provincias.

### TORREVIEJA-COSTA BLANCA

Planta comercial interesante. Magnífica situación a tres calles. Frente al mar. Local recomendable para cafetería-restaurant, etcétera. Información: Montemar. Apartado, 33. TORREVIEJA (ALICANTE).

### Inspección Provincial de Enseñanza Primaria

#### Exámenes extraordinarios para la obtención de certificado de estudios primarios

El próximo día 6 de julio se celebrarán nuevos exámenes para la obtención del certificado de estudios primarios en la capital y en los pueblos de la provincia en los que haya aspirantes.

En la capital se realizarán en el Grupo Escolar "Virgen de los Llanos", calle Capitán Rodríguez Cubas, número 2, a las 8 de la tarde.

Los aspirantes deberán inscribirse en las oficinas de esta Inspección o en la Junta Municipal del Ayuntamiento respectivo.

EL INSPECTOR JEFE

LA VOZ DE ALBACETE DEBE SER SU PERIODICO

¿Cómo? ¿Cuándo? ¿Dónde? ¡Suspense!

OPERACION ? MEDITERRANEO

ED-480 ar publicidad



3'5 tm.

¿ Revolución en el reparto ?



saeta 35

**BARREIROS**

Vehículo especialmente diseñado como vehículo de reparto ● Apto para aplicaciones múltiples ● Motor 60 CV; a 2400 r.p.m. y potencia fiscal 18 CV. ● 5 velocidades adelante y marcha atrás ● Suspensión progresiva. Amortiguadores telescópicos hidráulicos en ambos ejes ● Altura bastidor sobre suelo; en carga 367 mm. ● Espacio útil para caja; Std. corto, 3709 mm. Std. normal, 4119 mm. ● Radio de giro mínimo; corto, 4,8 m. normal 5,6 m. ● Consumo medio, 12-15 l. cada 100 Km. ● Neumáticos 7,00 x 16", 8 lonas ● P.V.P. versión normal, 206.500 ptas.

BARREIROS DELEGACION SURESTE: Carretera de Madrid, 2 Teléfono 14675 Murcia - Agente BUENAVENTURA PEREZ GONZALEZ, Ramón y Cajal, 33 Teléf. 3110 Albacete y Gran Vía, 15 Teléf. 524 Hellín

# TELEVISION

# TOROS Y TOREROS

## Manolo Amador resultó herido menos grave, ayer en Barcelona

### Un maletilla de Hellín herido gravísimamente en una corrida de vaquillas

#### En su primero obtuvo un destacado éxito, cortando oreja

#### El suceso ocurrió en Sieteiglesias de Trabanco y el herido fue trasladado al hospital provincial de Valladolid

BARCELONA, 1.—Plaza Monumental. Buena entrada, sin llegar al lleno. Se lidiaron toros de don Alfonso Sánchez Fabrés, que salieron mansotes y sin ofrecer dificultad, excepto el último, para los diestros Chamaco, «El Cordobés» y Manuel Amador.

Chamaco, en su primero, hizo una faena de ayudados por alto y otros con la derecha, que fueron ovacionados. Mató de un pinchazo, estocada y descabello. Ovación. En el cuarto, toreó también con ayudados por alto, naturales, de pecho y adornos. Mató de tres pinchazos, media y descabello al tercer intento. Ovación y vuelta.

«El Cordobés», en su primero y al son de la música, realizó una emocionante faena de muleta, dando pases con la derecha, citando desde lejos, naturales y de pecho, en diversas series y otro de espaldas. Mató de estocada y descabello. Ovación, dos orejas y vuelta. Entre los objetos arrojados, además de sombreros y flores, figuraba un estandarte. En su segundo corrió al bicho con la muleta, rematando con un pase de pecho. Ovación. Dio otros de espalda, para dos pinchazos, media y descabello al cuarto intento. División de opiniones.

Manuel Amador, en su primero, en la faena de muleta, dio varios naturales, de pecho, rechazos, redon-



dos, molinetes y manoletinadas. Entró a matar decidido, dejando una estocada. Ovación, una oreja y vuelta. En el último, después de fijarlo y al ponerlo en la suerte de varas, resultó cogido, pasando a la enfermería. Chamaco lo despachó de tres pinchazos y descabello al segundo intento. Pitos.—Cifra.

#### PARTE FACULTATIVO DE LA COGIDA DE MANUEL AMADOR

El parte facultativo facilitado en la enfermería de la plaza, dice así:

El diestro Manuel Amador sufre una cornada en la ingle derecha, que diseña la piel del abdomen, hasta la espina iliaca anterior superior. Pronóstico menos grave. Fue trasladado a la clínica del doctor Olivé Millet. Cifra.

VALLADOLID.—Durante una corrida de vaquillas celebrada en Sieteiglesias de Trabanco, resultó cogido, gravemente, el espontáneo Angel Quintana López, de 16 años, natural de Hellín (Albacete). Después de ser asistido de primera intención en aquella localidad, fue trasladado al Hospital Provincial, donde se le intervino con la urgencia que requería el gravísimo caso, por espacio de más de dos horas.

El parte facultativo dice que «sufría una cornada en la parte media del vientre, con salida del paquete intestinal, hematoma interno y otras lesiones, de pronóstico gravísimo». Se le han hecho varias transfusiones de sangre.

Angel Quintana es uno de los centenares de «maletillas» que han desfilado por la plaza madrileña de Vista Alegre, buscando una oportunidad. Sus cuatro compañeros de capeas no se separan un momento del lado del herido. Uno de ellos, Gabriel López, de Ciudad Real, ha manifestado que están buscando trabajo en Valladolid, para poder permanecer junto a su compañero hasta que se cure.—Cifra.

#### OTRO GRAN DOCUMENTAL

El de la «era fabulosa de Hollywood», que anoche pudimos ver después de las inefables aventuras de «El Santo». Un documental que nos supo a poco, que nos resultó brevísimo, que nos hizo sumirnos en aquellas imágenes que hablaban de un cine extraordinario, en pleno apogeo, cuando nada podía disputar al séptimo arte una primacía de popularidad. Actores que ya han muerto, otros que están en pleno declive, otros que se refugian en las series de telefilms porque el cine no da para más; películas inolvidables e inolvidadas... Hollywood en una palabra, ese Hollywood ahora desmoronado que busca fórmulas para volver a ser la meca cinematográfica; que ha tenido que recurrir al colosalismo para vencer—y no lo ha conseguido—lo menos colosal que hay: una pequeña pantalla de televisión.

Y es la propia televisión la que rinde este homenaje a Hollywood, como si vencedora quisiera ofrendar al vencido el bello gesto del reconocimiento a sus méritos. Todo evoluciona («o crece o muere») y la televisión se encuentra ahora en trance de superación; busca ya el color, la mejor calidad técnica; nos puede traer instantáneamente las imágenes que se captan en otros continentes; nos dará en su día un reportaje «en directo» sobre la llegada a la Luna del primer hombre. Pero más allá de todos los progresos técnicos, a la televisión y al cine sólo los puede salvar la calidad, el mensaje humano. La televisión le dio al cine su gran batalla porque se aprovechaba de idéntica técnica y tenía la ventaja de llevar al hogar lo que había de buscarse fuera de él. De aquí que, entonces, el cine replicara produciendo películas de varias horas, con enormes movimientos de masas, en color técnicamente perfecto; es decir, todo aquello que la televisión no tenía. Pero vale más un sencillo y humano argumento que diez mil extras correteando por un desierto; vale más el drama íntimo que esos monstruos absurdos de la «ciencia-ficción» aplastando automóviles.

El cine no es ya el espectáculo insustituible de las masas. Otros medios de expresión le cercan y le limitan. Pero será por mucho tiempo el espectáculo-rey, el que ha dado años de gloria a un puñado de actores, el que ha realizado películas que son verdaderas obras de arte. El documental de Hollywood representa una parcela del mundo cinematográfico, porque ahí quedan también para la historia, el expresionismo alemán, el neorrealismo italiano y el hábito poético del cine francés.

Ramón BELLO BAÑON



#### PROGRAMA PARA HOY NOCHE

8'00, Foro TV, presenta: «Idiomas o esperanto»; 8'30, Secuencia, presenta: Rex Harrison; 8'50, Dibujos animados; 9'00, Nuevos ricos, presenta: la liebre gigante. 9'30, Edición especial; 9'45, Telediario; 10'00, Avance de programas; 10'03, El Tour; 10'15, Dick Powell; 11'15, Los Intocables; 12'15, Telediario. Poesía en Compostela. El programa de mañana, despedida y cierre.

#### PROGRAMA PARA EL SABADO, DIA 3

1'45, Carta de ajuste; Suppé; 2'00, Presentación y avances; 2'05, El mundo en que vivimos; 2'20, Sonría, por favor; 2'50, En antena... el teatro; 3'00, Telediario; 3'20, Fin de semana; 3'40, Edición especial; 4'00, Sesión de tarde.

#### TARDE

5'00, Programa extraordinario (con motivo del enla-

#### PROGRAMA PARA EL DOMINGO, DIA 4

9'45, Carta de ajuste: Goyescas (fragmentos sinfónicos), de Granados; 10'00, ¡Buenos días!, un programa compuesto por la retransmisión de la Santa Misa, Efe-mérides, Almanaque y El tiempo, por Mariano Medina; 11'00, Documental, presenta: Huracán; 12'00, Concierto, presenta una filmación de la Orquesta Sinfónica de Boston, dirigida por Carl Much, con el siguiente programa: «Los maestros cantores», de Wagner, y «Sinfonía núm. 3», de Mendelssohn; 1'00, Salto a la fama.

#### SOBREMESA

2'00, El Día del Señor, presenta: Geografía de la Fe: La Iglesia en Norteamérica, por don Florencio Muñoz Hidalgo, O. P.; 2'25, Tele-Club; 2'50, En antena... al fútbol; 3'00, Telediario; 3'20, Perfil de la semana; 3'30, Discorama; 4'00, Bonanza, presenta: Entre el cielo y la tierra.

#### INFANTIL

5'00, Fiesta con nosotros; 5'45, Dibujos animados.

#### TARDE

6'00, Reina por un día; 7'30, Programa cinematográfico.

#### NOCHE

8'30, Retransmisión directa, desde el Estadio Santiago Bernabéu, de la final de la Copa de Su Excelencia, en la que se enfrentarán los equipos Atlético de Madrid-Zaragoza; 10'20, Telediario; 10'35, El Tour; 10'50, Flamenco. (Una serie cinematográfica producida por TVE, que demuestra los secretos y el duende del cantante jondo); 11'20, Sesión de noche, presenta: 75 minutos de angustia; 12'30, Telediario. El programa de mañana, despedida y cierre.



Lea LA VOZ DE ALBACETE

## NECESITAMOS

Para empresa distribuidora de bebidas carbónicas joven de 23 a 27 años, con carnet de conducir de 1.ª clase.

Presentarse en c/. Hellín (Fielato de Murcia, Depósito Coca-Cola), de 7 a 8 de la mañana y de 2 a 3 tarde, los días del 3 al 7 de los corrientes

# DOMINGO 4 de julio se abre al público

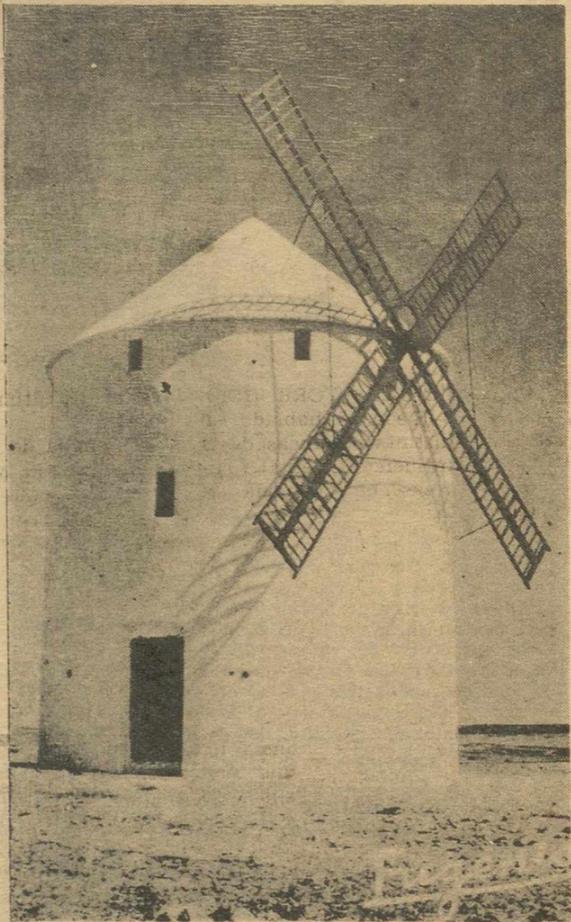
en el mejor emplazamiento de las maravillosas Lagunas de Ruidera

## ENTRELAGOS

- Playas - embarcaciones
- Bar - Cafetería
- Restaurant 1.ª categoría
- Parque infantil con piscina

Declarado "de excepcional utilidad pública" por el Ministerio de Información y Turismo

# La Mancha, esa región amada y desconocida



Cuentan que un día (no sabemos si en este siglo o en el XIX) un ministro—debía de ser el de Fomento—anunció la visita a un pueblo, a un pueblo de La Mancha, claro es. Los ediles, diligentes y solícitos, se apresuraron a remover su más íntima satisfacción. La comisión no era para menos. Por la época del año de mi cuento, las carreteras debían de andar mal, valga el contrasentido. Quiero decir que había algún bache que otro. Las carreteras, naturalmente, eran de tierra, y no de la buena. Dispuso el alcalde que taparan todos los baches (que no eran pocos) de los caminos que el ministro había de recorrer. Se taparon los baches, llegó el ministro y... lo demás no tiene ya importancia porque el cuento sigue.

En otro pueblo de una provincia del Norte de nuestra península, ocurrió un caso parecido. Pero el alcalde aquel (el del Norte) cursó ordenes bastante diferentes. Dijo: —“Los baches grandes los dejáis como estén; los baches chicos los hacéis como los otros, es decir, todos iguales de grandes. Cuando hayáis terminado la faena os presentáis a mi autoridad”.

Hizo esto el peonaje y llegó el día anunciado para la visita del señor ministro. Era un día entre semana, pero la gente se vistió de domingo. Colgadas en los balcones, tiendas cerradas, cerrados los bares y el alcalde con todo su concejo, esperando a la puerta del Ayuntamiento. Fue el jefe político quien esperó al señor ministro entre los términos vecinos, como es de rigor. La treta buscada por el corregidor dio sus resultados. Fueron estos o parecidos:

El alcalde de los baches grandes, vio como, en poco tiempo, arreglaban sus carreteras. El alcalde que, presuroso ordenó taparan los baches se pasó todo su mandato de oficina en despacho y de antesala en pasillo ministerial sin conseguir nada. ¿Cómo lo había de conseguir si los caminos de su término estaban—o parecían—casi en perfectas condiciones?

Uno saca sin ser un lince, esta simple y curiosa consecuencia: tenemos que hacer grandes los baches. Pero no solamente los baches de las carreteras, sino también aquellos otros que deambulan por todos los recovecos de la economía nacional. Hay que hacer grandes los baches, todos, que la sociedad acusa, porque es de este tonto modo como se puede conseguir que los arreglen pronto. Y no porque la Administración precise de engaños, no. Los gobernantes quieren que al pedir se les demuestre la necesidad urgente, la conveniencia de un arreglo o la modificación que levanta en lugar de destruir. Esto quiere siempre el Gobierno. ¿Cómo un Gobierno puede pensar en acudir con medicinas allí donde la salud (real o aparente) se manifiesta? Piensa uno que el gobernador civil de una provincia se levanta por la mañana y pasa a su despacho, con la sana intención de conocer todos los baches que le puedan exhibir sus alcaldes. Pero, ¿cómo podrá conocerlos y mucho menos intentar taparlos si nadie llega a contarle cómo

son y cual es su tamaño y profundidad?. Y dice uno esto con un poco de exageración, pero con otro poco de verdad.

¿Es La Mancha—se pregunta uno—una región estimada por las gentes? Si. ¿Corre parejas la estimación con el conocimiento de lo que es, puede ser y representa La Mancha? Esto es ya otro cantar, amigo lector. A La Mancha se la conoce poco. A La Mancha (y la culpa la tenemos todos los manchegos) no se le discute, simplemente se la mira. Y sin discusión, que es diálogo, no puede existir luz y noticia, comprensión y estímulo, necesidad y contrapartida. Por eso y por otras cosas, La Mancha existe pero no logra esencialmente toda la pujanza y grandiosidad a que su historia y el vivir honesto de sus gentes merecería en la hermosa coyuntura de este resurgir español y casi histórico. Y menos mal que la inquietud del Régimen que disfrutamos sale a los encuentros de nuestras desgracias taponando los boquetes por donde el hambre quiera meterse para destrozar nuestro sosiego. Así, al menos, lo ha demostrado nuestro ministro de Agricultura recientemente con la visita que ha girado por todos estos pueblos de La Mancha en ocasión de enterarse, por la mano suya y con sus propios ojos, de las heladas y del estado del viñedo.

Ahora los manchegos han hecho “grandes” los baches. Por eso el ministro los ha visto, y como tiene conciencia de la desgracia que pesa sobre los hombros de estas gentes, no se tardará mucho en que veamos los resultados y el arreglo de esa carretera que hoy se llama viña, vino, economía, reserva, necesidad, familia, educación, cultura, vida en suma.

Y uno sigue pensando, a la pata la llana que tenemos que hacer grandes los baches. Porque es así como lo quieren los gobiernos, porque no otra cosa servir—arreglando baches—es la misión del gobernante y es el hermoso destino de ese arte que se llama política: la buena y única política que hace grandes a los pueblos. Y grandes tienen que ser en la fortuna y en la desgracia, con sequía o con tempero, con uva gorda o con cepa seca, pero esperando, siempre esperando el arreglo de un bache que dejamos ahí, sin tapar, para que las gentes lo vean.

Juan TORRES GRUESO  
(De “ABC”)

## “Mis Estados Unidos” ha sido proclamada “Reina de la Belleza Internacional” en Río de Janeiro

### El Jurado lo integraba ex “Misses” brasileñas

RIO DE JANEIRO (Estado de Guanabara, Brasil), 2. Miss Estados Unidos, Sue Downing, ha sido proclamada «reina de la belleza internacional del IV centenario de la ciudad de Río de Janeiro», por decisión de un jurado, totalmente femenino, integrado por las ex-misses Brasil, Martha Rocha (1954), Teresinha Morango (1955), Vova Ribeiro (1957), María Emilia Correia Lima (1959), Eixa María Vargas (1963) y Angela Vasconcelos (1964).

Otras clasificadas, como damas de honor, y por los lugares de orden de enumeración, fueron: Eliza Pansil, representante de Israel; Pas-

pa Theologilou, de Grecia; Ingrid Behtke, de la República Federal de Alemania, y Virpe Lusa Miettinen, de Finlandia.

Participaron en este concurso, como aspirantes al título efímero de la «Reina de la belleza internacional del IV centenario de la ciudad de Río de Janeiro», veinte sofisticadas y bellísimas señoritas de Europa, las Américas y Asia; sin embargo, no hubo representante de la propia nación brasileña, pródiga en lindas mujeres, pero, miss Brasil será elegida en este mismo festival, el próximo sábado, día 3 del actual.—Efe.

# Benjamín Palencia, su molino-museo y su programa inmediato



Benjamín Palencia, el albacetense más universal de la actualidad, es siempre noticia de palpante interés. Sus actividades las seguimos paso a paso en las publicaciones de arte y en la Prensa nacional, no sólo en su pueblo natal sino en toda la provincia; con mayor interés, si cabe, que en el mundillo artístico, pues aunque seamos profanos en el arte pictórico, nos atraen los lazos de paisanaje y admiración hacia su destacada obra.

Estos días ha venido a su patria chica con objeto de dirigir el acondicionamiento interior del recientemente restaurado molino, bajo el patrocinio del Excmo señor gobernador civil de la provincia, y del Ayuntamiento de Barrax, y que ha sido puesto a su disposición para convertirlo, según sus propios deseos, manifestados en distintas ocasiones, en molino-museo de sus obras.

Hemos querido sostener una entrevista periodística con él, pero el tiempo apremiaba a nuestro insigne comprovinciano. No obstante, ya con el motor de su «Mercedes» en marcha, hemos charlado unos momentos, y con su proverbial amabilidad nos ha dado cuenta de sus proyectos inmediatos, autorizando nos para informar de los puntos de mayor interés para nuestros lectores.

Naturalmente, nos habló, con incontenible entusiasmo del Molino-Museo de su pueblo y de la satisfacción que le consta ha producido en Barrax esta decisión, manifestándonos que esto no es un proyecto a largo plazo sino que, inmediatamente, se van a seleccionar los cuadros de su colección y objetos de arte que conserva en su estudio de Madrid

para colocarlos en el mismo tan pronto se realicen los trabajos previos de acondicionamiento que él mismo ha trazado. Piensa que haya a disposición de los visitantes un libro para que estampen su firma y sus impresiones particulares. No quiere que sea un molino más, somnoliento sino que tendrá atracción máxima y, al margen de sus obras, podrán celebrarse reuniones literarias, conferencias y, de ser posible, la instalación de una biblioteca. Todo ello para que, al amparo de sus aspás, al igual que antiguamente el trigo, se molturen y divulguen ahora las ideas y las enseñanzas para el mejoramiento cultural de sus paisanos.

Interrogado sobre su programa inmediato nos respondió que, invitado por la Sección de Bellas Artes, concurrirá con una treintena de sus cuadros a la Exposición de la Feria Mundial de Nueva York.

Está preparando también, para finales del próximo otoño, una gran exposición, en Roma, invitado por la princesa Pallavicini, patrocinada por la Embajada de España cerca de la Santa Sede. Con esta finalidad marchará, en breve, a la Ciudad Eterna, para completar la colección pictórica de las famosas fuentes romanas, de las que ya tiene varias llevadas a los lienzos.

Esta exposición tendrá un carácter mitad italiano y mitad español, ya que llevará también paisajes castellanos y manchegos.

Con tan amplios proyectos, nos confesó Benjamín Palencia que, con mayor intensidad que nunca, tendrá que poner en práctica su máxima de trabajo: «sin freno ni reloj».

G. B.

## Electra Albacetense, S. A.

### AVISO

Para trabajos de reparación, suspenderemos el servicio eléctrico al sector Torres Quevedo (Albacete), de 6 a 12 horas, el día 4 de julio de 1965.

Albacete, 2 de julio de 1965.

### LOCAL COMERCIAL Y LOCALES PARA OFICINAS

Planta comercial de 230 m2. aproximadamente para cafetería-restaurant, o comercio en general; y locales para oficinas en la PLAZA DEL CAUDILLO.

Para verlos e informes, en Martínez Villena, 11. Albacete. Portería y llamando al teléfono 4583



# para tí, mujer



## ADOPTA ACTITUDES DE BELLEZA

**Cómo conseguir una buena postura, movimientos armónicos, atrayente blanco y paradas graciosas**

MADRID.—(Servicio especial de ARGOS para LA VOZ DE ALBACETE).

Mujer que te preocupas por causar buena impresión, adopta siempre aptitudes de belleza. Trata de conseguir que tu postura sea confiada, gallarda, erguida, derecha...

Las diferentes partes de tu cuerpo: la cabeza, el torso, las piernas, deben balancearse directamente, una sobre la otra, como una pila de libros bien colocados.

Si tuvieras que colocar libros, uno encima de otro, la mejor manera sería ponerlos igualados. Si uno sobresaliera de los demás, habrías de colocar otro igualmente saliente por el lado opuesto, para que se balancearan. De lo contrario, todos caerían.

Pasa lo mismo con tu cuerpo. Si todas sus partes no se balancean una a compás de la otra, se producirá una curva exagerada, seguida de otra para contrarrestarla, lo que causaría una postura incorrecta.

La buena postura y los movimientos graciosos empiezan en el abdomen. Si contraes el estómago y, apretando los músculos, bajas la cadera, para obtener una postura erguida, creas un centro de tensión en esta parte. Este centro de tensión debe guardarse en toda ocasión: parada, sentada, andando, bailando y hasta cuando realizar las faenas del hogar.

Respira profundamente y levanta con orgullo el pecho. Los hombros deben estar relajados. Eleva tu cabeza como la estrella del árbol de Navidad, directamente arriba del tronco.

Si apunta hacia adelante, los músculos en la base del cuerpo se forzarán y puedes esperar dolores de cabeza, grasa en la base del cuello y, eventualmente, loble papada.

Si tienes dificultades para encontrar el perfecto balanceo, ensaya un ejercicio de estiramiento. Párate sobre las puntas de los pies, haz una respiración profunda y eleva un brazo lo más alto posible y luego el otro, contando 10 cada vez.

Después haz lo mismo con los brazos. Baja los talones hasta tocar el suelo, exhala, deja caer los brazos a lo largo del cuerpo, sin relajar los hombros y el pecho. La pos-

tura que tengas en ese momento es la correcta. Compruébala parándote con la espalda contra la pared. La cabeza, los hombros, cintura, cadera y pantorrillas deben tocarla.

Pueden realizar una parada graciosa cuando te encuentres en pie durante largo rato. Párate derecha, con los pies juntos. El peso de tu cuerpo debe descansar sobre el arco del pie, justo frente al tobillo, y ser, igual-

mente, repartido entre las dos plantas. Las rodillas deben estar ligeramente dobladas, sin echarlas hacia atrás. Esta es la «pose» tan característica de las modelos que habrás visto en los desfiles de alta costura.

Una vez que hayas perfeccionado esta postura, encontrarás que es la menos cansada para permanecer en pie durante mucho tiempo, porque tus músculos se reparten el trabajo de mantener el cuerpo erecto.

## El consejo de la semana París al habla... para usted

Hemos venido hablando de los cuidados de la piel, frente al sol, incluso de cómo aminorar las molestias que un exceso de exposición a los rayos solares, puede ocasionar, pero hoy queremos hablaros de cómo preparar vuestra piel para ir a la playa.

La mejor forma de obtener del sol todos los beneficios (cuidando, naturalmente, de seguir las normas de protección), es la de llevar un cutis limpio, nutrido, con poros desembarazados de impurezas y dispuesto a recibir los productos bronceadores, a asimilarlos y hacerlos penetrar en las capas profundas de la dermis.

Cada noche debéis limpiar el rostro con el producto que correspon-

da a vuestro cutis. En el verano, salvo para los cutis "muy secos", aconsejamos efectuar esta limpieza con productos que limpien de forma muy completa.

Aconsejamos que después de retirar la crema nutritiva, se vaporice sobre el rostro una loción estimulante.

También cada mañana debéis de hacer una limpieza del cutis, a fin de arrastrar las células muertas que afloran a la superficie de la piel durante el sueño. De esta forma, se consigue una renovación paulatina, un auténtico "peeling", que al fin de cierto tiempo deja lucir una piel sana.

Claro es que si esta limpieza del cutis a modo de preparación, pue-

de hacerse de forma más técnica, más completa, utilizando un salón de belleza o aprovechando el paso de una Estheticienne, los resultados son más satisfactorios, pues puede beneficiarse del masaje con la "gimnasia facial" que representa y sus ventajas, y de la acción de la ducha carbogaseosa o de la Masque Dentelle.

En todo caso, cuidado de llevar y de mantener un cutis limpio, durante vuestro veraneo.

No os dejéis llevar de la pereza, seguid cada día los cuidados indicados a vuestra piel y si os es posible, pedid el consejo a una Estheticienne diplomada, para que os indique el tratamiento a seguir. Luego llevadlo a la práctica y en septiembre, veréis que habéis tenido un veraneo con resultados eficaces en vuestro espíritu y en vuestra belleza.

### Rincón de la mujer

**Norteamérica también tiene su propia moda**

**Las blusas cortas y los cuerpos largos son muy frecuentes en las actuales colecciones**

Por Josefina Mendoza

NUEVA YORK (ICE).

—Hemos hablado en distintas crónicas de la influencia oriental o europea en la moda de los Estados Unidos. Nos hemos referido a las distintas colecciones de París, Roma, Londres, Madrid o Tokio. Pero aunque los Estados Unidos son un conglomerado de todas estas influencias, por lo que se refiere a las prendas de vestir de las mujeres, no podemos por menos de reconocer, que también el país tiene su propia moda.

Una clara lección del estilo imperante, de genuina raíz americana, nos lo acaba de dar Sue Bretts, con su colección de verano, considerada como una réplica a la moda inglesa, tan en boga aquí, du-

rante los últimos tiempos.

Diseñada de una manera original, y en discrepancia con la técnica general de la moda inglesa, la colección de la señorita Bretts, ha producido una serie de estilos diversos de forma libre, y de claro maiz abstracto, muy en consonancia con los tiempos que corren.

Entre las tendencias más juveniles merecen mencionarse las camisas hasta la cintura, las chaquetas cortas, las blusas asimismo cortas y los talles alargados, muy típicos entre las jóvenes americanas.

Los toques femeninos son muy apreciados en los cuellos redondos y altos, con una verdadera galaxia de adornos.

Las faldas son bastante cortas, y los vestidos, estampados, llevan otros adornos y lazos estratégicamente distribuidos, para hacer la figura femenina más graciosa.

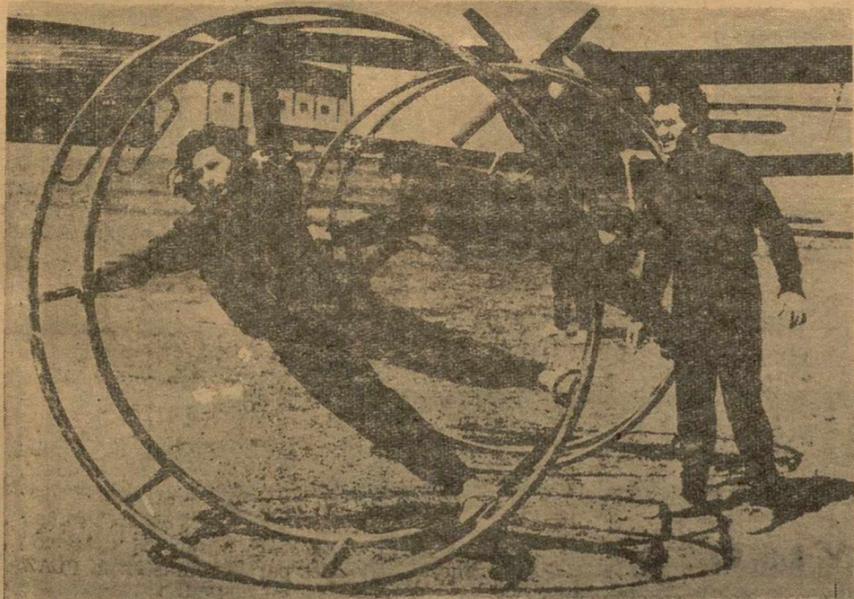
En cuanto a los colores, predominan las combinaciones de los tonos claros, faldas y chaquetas beige, con blusas o cuellos oscuros.

Diplomada de Guerlain  
en  
**Perfumería  
MADEL**  
Concepción, 8  
ALBACETE

### REPRESENTANTE

Para Albacete y provincia, introducidos en el ramo de la construcción, precisa importante Empresa de marcos metálicos y puertas prefabricadas. Dirigirse: PERFILES IGLESIAS. Carretera Gamarra s/n. VITORIA

## Se preparan para paracaidistas



En el aeroclub central de "Aurel Vlaico" de Bucarest existe gran actividad. Jóvenes de ambos sexos se preparan concienzudamente, mediante ejercicios en aros giratorios para la práctica del paracaidismo deportivo. (FOTO FIEL)

## Gran fiesta inaugural **ENTRELAGOS**

Ruidera

Sábado 3 de julio; 9'30 noche

Entrada y cena 250 pts.; entrada solamente 100 pts.

Madrid: "Guiomar" Telf. 2-39-03-57

Peticiones de reserva.....

Albacete: Publicidad Talos. Telf. 3466

Manzanares: Generalísimo, 19 Telf. 542

# PANORAMA ECONOMICO MUNDO CURIOSO

**Preferencia por las obligaciones.--Posibilidad de prospecciones petrolíferas españolas en el extranjero.--La fábrica de soja, en Tarragona.--Progresivo empeoramiento de nuestra balanza comercial.--El mercado de la producción de azúcar.--Auge del oro en el mercado internacional**

MADRID.—(Servicio especial de ARGOS. Prohibida la reproducción).

Todo parece indicar, que las empresas españolas tienen cada vez más inclinación a financiarse mediante las obligaciones acudiendo sólo a la emisión de acciones a través de las ampliaciones de capital permanentes. Esta inclinación se encuentra claramente favorecida, por la apetencia que el ahorro privado viene mostrando por esos títulos de renta fija. Es así, que numerosas empresas nacionales, preparan para un próximo futuro, abundantes emisiones de este tipo de valor: las obligaciones.

Se viene hablando últimamente en los medios petrolíferos nacionales, de que empresas y organismos españoles van a realizar prospecciones en determinadas regiones del extranjero, del Oriente Medio especialmente. Se habla casi concretamente, de prospecciones en una de las mejores zonas del Irán, en cooperación con algunas grandes empresas norteamericanas; hay varios grupos con ambiciosos objetivos a este res

## ESFERA, S. A.

Compañía Hispano-Americana de Capitalización:  
Domicilio Social: ORFILA, 6.—MADRID.

TITULOS AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL

Resultado del sorteo de amortización celebrado el día 30 de Junio de 1965:

EMX YQN LEB GMN  
TTLL WDI COP DUB

Delegación: Condes de Villaleal, 15.

pecto; en uno de ellos parece iría el INI.

Ya está trabajando activamente, la fábrica de aceites de soja y de harinas, montada en Tarragona, por una empresa española, que lleva como consocio a una de las más destacadas firmas norteamericanas en este sector industrial. Por el momento, la fábrica muele 300 toneladas diarias de habas de soja, pero va a pasar en breve plazo a las 600 toneladas. Se espera que la producción alcance en pocos meses, una notable importancia.

Continúa incrementándose en forma peligrosa, el déficit de nuestra balanza comercial. Así, durante el pasado mes de enero, último del que se poseen datos oficiales concretos, las importaciones alcanzaron la cifra de 13.023 millones de pesetas, acusando un alza de 1.067 millones, mientras que las exportaciones quedaron sólo en 3.964 millones de pesetas, con disminución de 1.454 millones de pesetas. En resumen, que a últimos de enero del año en curso, el déficit comercial alcanzaba a 9.059 millones de pesetas, con incremento de 3.061 al que se registrará en enero de 1964.

A propuesta del Ministerio de Agricultura, el Consejo de Ministros aprobó recientemente ampliar las previsiones de contratación de remolacha, para la campaña de 1965-66, a la cifra de 4.800 toneladas, a fin de obtener unas 600 toneladas de azúcar de aquella procedencia, con lo que

se podrá atender, junto con la obtenida de la caña, la mayor parte de la demanda del mercado nacional. Además, las compras realizadas en el exterior, cubrirán los posibles déficit que de este artículo pudieran presentarse.

Ya sea por la propuesta de De Gaulle de volver al patrón-oro, ya sea por otras causas, el precio del metal amarillo está experimentando un auge en sus precios, en todo el ámbito del mercado internacional. En Francia, el "Napoleón" ha conseguido sus más altas cotizaciones en la historia. Y los americanos están sumamente preocupados, con las retiradas de oro de sus cajas, por los depositantes estatales europeos.

JOSE-LUIS BARCELO

**Ordenes y ofrendas a los dioses de la lluvia**

**Y encarcelamiento de ídolos por desobedientes**

(Servicio especial de ARGOS).

Hasta tanto que las nuevas técnicas logren disciplinar a las nubes, la lluvia seguirá constituyendo una pesadilla para la Humanidad, tanto por sus largas ausencias como por sus persistentes presencias. O no cae ni una gota o llueve a raudales. O sea o se secan los campos o se arrasan las cosechas.

## Anuncios por palabras

CLASES PARTICULARES, Bachiller, Teléfono 2526 Albacete.

EN ALCARAZ Alquiler casa amueblada, por tres meses. Dirigirse a RUBIO, Cuesta de Santo Domingo número 13, Madrid (13) o Teléfono 2470684.

Todos los pueblos han tenido, desde la más remota antigüedad, sus divinidades de las lluvias, a las que invocaban para pedir el riego de los campos sedientos o para que cesaran los diluvios. Seguramente, las prácticas más pintorescas han sido las de la región de Mandi, en la India.

La mayoría de la población es de raza Kanait y adora a una infinidad de divinidades que tienen sus santuarios en bosques de gigantescos cedros. El culto reviste forma tiránica, cuando los dioses se obstinan en no escuchar las plegarias de los fieles.

Tales divinidades guardan parentesco entre sí y hay una considerada la superior y denominada Kamru Nag (el abuelo). Este dios no sale nunca de su santuario. En camino, los setenta y dos dioses menores bajan a la capital, para saludar al rajah, en la gran fiesta del Shabarar.

Destacan entre estos

ídolos Passukot y los hermanos Narain, considerados como los dioses de la lluvia. Los indígenas, tanto los indios como los musulmanes, tienen fe en su poder y acuden en rogativas cuando necesitan que las lluvias cesen.

En una de estas fiestas, que se celebra en el mes de marzo, Mandi padecía una de las lluvias más pertinaces. Los labradores más influyentes se dirigieron al visir, a fin de que diera los pasos necesarios para que dejara de llover. El visir se lo comunicó al jefe de ritual, el cual pasó a su vez una comunicación a los sacerdotes de los dioses de la lluvia. Pero el agua seguía cayendo con toda intensidad, por lo que el visir repitió la orden con mayor energía, en los siguientes términos:

"Al director Sahib Upida Jay Dey.

La lluvia ha causado grandes daños. Se han dirigido a los dioses órdenes y ofrendas, y el sol no ha aparecido. De orden de la autoridad, tened la bondad de llamar al sacerdote del dios de Choay, al sacerdote del dios de Nachan, y al sacerdote del dios Permesvar (éstos son los nombres de los pueblos donde están los santuarios de las tres divinidades), y tened la bondad de arreglar las cosas de modo que haga buen tiempo.

Visir Sahib Amar Singh."

La respuesta del director del sagrado ritual fue la siguiente:

"A su excelencia, el visir:

He recibido de vuestra muy alta autoridad la orden para hacer que cese la lluvia. He dispuesto que salgan soldados a toda prisa para traer a los sacerdotes, y todo será hecho como ordenáis. Jay Dey."

En efecto, acudieron los sacerdotes a la capital, llevando consigo los ídolos, pero la lluvia no cesaba. Se ordenó entonces a los sacerdotes que ayunasen hasta que dejara de llover y se ofreció en sacrificio una cabra a cada dios.

A poco empezó a despejarse el cielo; pero, no bien hubieron comido los sacerdotes, cuando volvió a llover a torrentes. Esto era ya demasiado, y el mismo rajah ordenó que se encerrase a los dioses, por desobedientes e informales, y que no se les pusiera en libertad hasta que dejara de llover. Al día siguiente, primero de las fiestas, el tiempo fue espléndido y así continuó hasta que las fiestas terminaron.

*La familia que crece, necesita...*

aspiradora lavaplatos doméstico

televisor 19" pulgadas triturador de desperdicios

toda la gama de aparatos para un hogar confortable

# Westinghouse

Pida una demostración a su distribuidor local, y en Albacete BAZAR «CASA PACO» Concepción, 18

**¡Suscríbase a la voz de albacete!**





# Deportes

## Se celebraron con toda brillantez, en Fuentealbilla, los IV Campeonatos Provinciales de Pelota a Mano

## Gran éxito del equipo de Mahora, en los Campeonatos Regionales de Gimnasia Deportiva

Venció un equipo de Fuentealbilla, enfrentándose en la final a otro de Jorquera



En el equipo de Mahora figuran, junto con don Rogelio Gómez, maestro nacional (a la izquierda), y el entrenador señor Cantos, los atletas Mínguez, Talavera, García, López y Escobar



Gómez), con el de Fuentealbilla, compuesto por Pedro Carrión y Juan Iniesta, venciendo esta última pareja en una brillante exhibición por 22-3.

En la entrega de trofeos, presidida por el delegado provincial de Organizaciones, don José Antonio Lozano Guerrero y otras jerarquías y personalidades, el público exteriorizó su entusiasmo por la brillantez de estos IV Campeonatos Provinciales de Pelota a Mano, deporte que goza de un gran ambiente en la comarca.

### EL ZARAGOZA CAMINO DE LA FINAL

#### Salió para Madrid con la baja de Isasi

ZARAGOZA, 2.—Ha salido por carretera, con dirección a El Escorial, el equipo de fútbol del Real Zaragoza, que el domingo disputará la final de la Copa del Generalísimo, en encuentro contra el Atlético de Madrid. Los jugadores zaragocistas quedarán concentrados en el Hotel Felipe II, hasta momentos antes del encuentro. Isasi no podrá jugar, por haber resultado lesionado en Bilbao. Su puesto será ocupado por Reija y Zubiaurre pasará a defensa izquierdo. En consecuencia, la alineación del Zaragoza será la siguiente: Portero, Yarza. Defensas, Reija, Santamaria, Zubiaurre. Medios, Endériz, Violeta. Delanteros, Canario, Santos, Marcelino, Villa y La Petra.—Alfil.

### EL TRASPIES...

(Viene de la pág. primera) ble que el Gobierno socialista inglés patrocine una política colonialista de amenazas y de injerencias en la vida interior de las naciones amigas». Tras hacer amplia referencia a los fracasos que el Gobierno socialista de mister Wilson se ha apuntado, en perjuicio de su propia economía, en relación con Gibraltar, termina diciendo el comentarista que «parece lógico que el viejo socialismo inglés divierta sus añoranzas con el naipe de Gibraltar, pero resulta inverosímil, en nuestro tiempo, es-

Recientemente se celebraron en Valencia los Campeonatos Regionales Escolares de Gimnasia Deportiva que constituyeron una brillante exhibición de los equipos participantes, entre los que figuraba uno albacetense, el Grupo Escolar "Nuestra Señora de Gracia", de Mahora, cuyos componentes mostraron una estu- penda preparación y entusiasmo a tono con la creciente afición que se está desarrollando en la localidad albacetense. Las pruebas disputadas se ajustaron al programa olímpico y se celebró bajo el patrocinio de la Federación Levantina. GRAN ÉXITO DEL EQUIPO DE MAHORA El equipo de Mahora tuvo, tanto en conjunto como por individualidades, una excelente actuación, como fruto de una tarea felizmente culminada de educación física. Se clasificó en cuarta posición después del Instituto "Luis Vives", de Valencia, que alcanzó el título de campeón regional; del Colegio "Nebrija" de Valencia

de la Escuela de Aprendices de Altos Hornos, de Puerto Sagunto. Después del equipo de Mahora se clasificaron la Academia "Sempere", Academia "Hispania", y Academia "Urmi", las tres de Valencia. CLASIFICACION INDIVIDUAL Intervinieron 45 atletas venciendo Torres (Urmi), con 85,45 puntos; en segunda posición se clasificó Picó (Luis Vives), con 83,60 puntos y en tercera Serena (Urmi), con 80,80.. Los albacetenses se clasificaron en los siguientes puestos: 11, Escobar con 64,60 puntos; 18, García, con 62,45; 24, López, con 59,95; 26, Talavera, con 59,20, y 34, Mínguez, con 55,05 puntos. En esta primera actuación de los atletas del Grupo Escolar "Nuestra Señora de Gracia", los resultados no han podido ser más halagüeños, por lo que nos complace en felicitarles, así como al "Club Juventud", de Mahora, cuya labor está promoviendo una gran afición a la gimnasia deportiva.

Durante los días 28 y 29 del mes de junio se han celebrado, en Fuentealbilla, los IV Campeonatos Provinciales de Pelota a Mano, organizados por la Delegación Provincial de Organizaciones del Movimiento y cuyo desarrollo ha sido brillantísimo, siendo emocionantes todas las partidas seguidas con inusitado interés por el numeroso público asistente.

**FASE PREVIA** En la fase previa del torneo participaron ocho equipos, tres de Fuentealbilla, dos de Villamalea, dos del Ala-37 y uno de Jorquera. Los resultados de esta primera fase fueron: Jorquera (Antonio y Amado Gómez), 22; Villamalea (Emilio Rubio y Alfredo Alcalde), 6.

## La IX Travesía a Nado de las Lagunas de Ruidera iniciarán las actividades de la "Semana del Productor"

Probablemente se celebrará en "Entrelagos" (Laguna del Rey y Colgada) en vez de la llamada «Madre» El domingo, día 11, dará comienzo la «Semana del Productor» con la IX Travesía a Nado de las Lagunas de Ruidera. Este año ofrecerá seguramente la novedad de que en vez de celebrarse la prueba en la llamada Laguna «Madre», tendrá lugar en el complejo de «Entrelagos» (Lagunas «Colgada» y «Del Rey»), cuyas condiciones son más óptimas. En principio existe acuerdo para ello, y es probable que, muy en breve, pueda anunciarse en firme la Obra Sindical «Educación y Descanso», a cuyo cargo corren las gestiones para conseguir esta mejora.

DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE

LA PISTOLA ELECTRICA PARA PINTURA AL DUCO TIPO "ASSISTENT"

PRECIO TOTAL 1.295 PTAS. SOLAMENTE A EFECTOS DE SU DIVULGACION EN ESPAÑA

Gastos de aduana y expedición incluidos

Indispensable para toda clase de trabajos en su hogar o en el taller, así como para la conservación de las máquinas. No hay necesidad de utilizar compresor. Basta conectar el aparato a la red de corriente eléctrica. Trabajo limpio y sin molestias, basta llenar el depósito de la pistola con barniz. Indispensable para pintar maderas y metales: revoque de los muros y murallas, así como techos. Para los aceites de toda clase, productos anticorrosivos, productos antiparasitarios y para todos los demás fluidos, etc. Juego completo: incluido pulverizador, tubería, depósito metálico, cable, toma de corriente, así como receptáculo de materia plástica. Instrucciones de uso en español. En la actualidad el plazo de entrega es de treinta días aproximadamente. Dirijan sus demandas directamente a nuestra Casa. Expedición inmediata. El precio es de solamente Ptas. 1.295, todo incluido—contra reembolso. No envíe ninguna cantidad por adelantado. Indique el voltaje deseado. Solo meses de garantía. Le rogamos que al formular su pedido, lo redacte con letra clara.

PAUL KRAMPEN & CO. HERRAMIENTAS Y MAQUINAS  
5672 Leichlingen, Forst 201 (Alemania)

**Empresa importante**

Necesita viajante para Albacete y provincia, para grupo de riegos por aspersion

Dirigirse: Apartado, 157 ALBACETE

# El jefe provincial de Tráfico...

Viene de la página 12

—¿Es acertado el sistema que se sigue en la enseñanza de conductores?

—Las condiciones para la obtención del permiso han sido reformadas últimamente, mejorándolas. De ahora en adelante se establecerán pruebas para las distintas categorías A, B, C y D, de carnets que serán expedidos.

—¿Cuál es el punto negro más peligroso de la provincia?

—Indudablemente el paso a nivel existente entre La Gineta y Albacete, kilómetro 233,700. Está perfectamente señalizado y, en apariencia, no es tan peligroso como otros. El año pasado se produjeron ocho accidentes con varios muertos. Hay que atribuir su historial nefasto a la confianza de los conductores. Y como único remedio eficaz, el elevar la calzada en paso a nivel superior.

—En un accidente simulado, puesto en práctica en Barcelona, fueron mínimos los casos de atención a los supuestos heridos. ¿Demuestra esto una falta de solidaridad entre los españoles que viajan?

—No es esa la conclusión exacta. Más bien, que entre los profesionales del volante, conductores de camiones, existe más solidaridad que entre los conductores de turismos.

—Siendo el parque nacional menor que el de otros países de Europa, el índice de accidentes de circulación es de los mayores. Si el parque aumenta paulatinamente, ¿es pesimista el futuro?

—Las estadísticas demuestran que en números relativos, a pesar de que aumenta el parque de vehículos, no crece el de accidentes. El panorama, aunque hayan aumentado los accidentes en números absolutos, no es pesimista,

por tanto. Ello obedece a una mejor vigilancia del tráfico, a la mejora de nuestras carreteras en señalización y otras aspectos y a los resultados conseguidos en la educación vial de los conductores.

—¿Continúa en vigor el orden que prohíbe pasear por las carreteras, en los alrededores de los pueblos?

—Subsiste, y además se recuerda todos los años; pero el problema es arduo. Las medidas que afectan al peatón siempre son difíciles de llevar a la práctica, porque no son populares. Pero, de todas formas, ha mejorado sensiblemente este problema.

—¿Muchas multas en Albacete, por infracciones?

—Bastantes por infracciones graves, aunque no ha experimentado aumento sensible su número, respecto de años anteriores. Se han retirado algunos permisos de conducir, pocos, según la gravedad de las infracciones.

—¿Será pronto realidad el Parque Infantil de Albacete?

—Está construyéndose, y esperamos que pronto entre en funcionamiento. Quiero destacar el apoyo fundamental que nos ha dispensado el gobernador civil para su logro. Proyectamos seleccionar a niños que puedan tomar parte en el concurso nacional del año próximo, y si es posible en el internacional.

—¿Por qué no se unifican todas las actividades relacionadas con el tráfico en la Jefatura, en vez de estar divididas con la Delegación de Industria?

—Es una cuestión resuelta por la ley. De acuerdo con la misma se han simplificado muchos aspectos, siendo de notar la rapidez de matriculación actual, cuestión de minutos, con los meses que se tardaba antes en matricular un vehículo, así como otros trámites.

—Los recursos contra

las sanciones parece ser que no prosperan, porque se impone el criterio de quien las impone. ¿No hay cierta indefensión por parte de los sancionados?

—Un porcentaje elevado de recursos son estimados. No existe tal indefensión. Hay una clara objetividad en esto.

—¿Cuántos vehículos extranjeros entran en España en esta época?

—Tres millones en 1964, y se esperan más en 1965. El parque nacional es de dos millones. Esto crea problemas naturalmente graves, sobre todo teniendo en cuenta las diferencias idiosincrasias de los extranjeros.

—¿Qué hay de la sustitución de los carnets de conducir vigentes por los nuevos?

—Serán canjeados paulatinamente por otro tipo de carnet concebido con arreglo a criterios internacionales, y adoptado por los países concurrentes a la Convención de Ginebra. El público tendrá adecuada y oportuna información. Los derechos adquiridos serán respetados; así, el poseedor de permiso de segunda, que estaba facultado para conducir motocicletas, además de turismos, podrá seguir disfrutando de este privilegio; pero en lo sucesivo, los poseedores de permisos de las clases B, C o D no estarán autorizados por dichos permisos para conducir motocicletas. Porque se puede ser un excelente conductor de turismos y estar incapacitado para mantenerse en equilibrio en una moto.

Y con esta razonable argumentación, cerramos el reportaje. El señor Biarge contestó a otros muchos asuntos que se le plantean, que rebasan la esfera del interés general, y por ello no los incluimos.

La "Tertulia de Información" termina. El presidente del Sindicato, señor García Munera agradece la deferencia del jefe provincial de Tráfico y la asistencia de los informadores. Y, para terminar, anuncia que la semana próxima se someterá a las preguntas de los periodistas de Prensa y Radio el presidente de la Diputación Provincial, clausurando el ciclo, en la semana siguiente, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

# La retirada de Bahamontes no mermó el entusiasmo y la expectación en Barcelona por la llegada del "Tour" de Francia

109 corredores supervivientes tomaron esta mañana la salida

AIX-LES-THERMES (Francia), 2.—Los 109 corredores participantes en la Vuelta a Francia han tomado la salida para la XI etapa, entre Aix-Les-Thermes y Barcelona, sobre una distancia de 244 kilómetros.

Ferdinand Bracke (Bélgica), ha sufrido algunos ligeros desarreglos hepáticos, pero ha podido continuar la carrera.

En la etapa de hoy figuran dos pasos montañosos, el «col de Puymorens», de 1915 metros, en Francia, y el de Tosa, en España, con 1.865 metros.—Alfil.

EXPECTACION EN BARCELONA, POR LA LLEGADA DEL «TOUR»

BARCELONA, 2.—(Crónica de J. García Castell, de «Alfil»).—El abandono de Bahamontes no ha podido mermar, más que en cierta parte, el entusiasmo y la expectación despertados por la llegada a Barcelona del «Tour» francés, en esta edi-

ción en que la gran carrera francesa establece su contacto más extenso con tierras españolas, hasta el punto de que durante tres días sera su caravana de corredores, seguidores y atracciones publicitarias, huéspedes de ellas. Porque, afortunadamente para las esperanzas del Comité organizador de las etapas españolas, que con tanto entusiasmo ha venido laborando durante seis meses, el relevo fue coincidente, y a la caída de Bahamontes se le echó el piadoso manto del olvido, que significaba la elevación de Julio Jiménez al podium mismo de las águilas españolas—ligeramente modificada su ubicación geográfica desde Toledo a Avila—triunfantes desde los tiempos de la pulga de Torrelavega, en los montes franceses.

¿Qué Jiménez no ha alcanzado aún la proyección

universal de Federico? Es posible, pero cuando un pan no hace el peso suficiente aquí, en estas tierras catalanas, se le echan al platillo. Y la «torna» de este relevo de la balanza unos pedazos más que llamamos «torna», sobrepasó todas las esperanzas: Mariano Díaz se erigió en dueño absoluto, en todos los aspectos, del «Tour» del Porvenir. Y el «Tour» segundo pequeño llega también hoy a Barcelona con los colores españoles—más españoles aún, pues en este sí hay clasificación por equipos—por delante.

Mientras se espera a los «Tours» en las redacciones de los periódicos y emisoras barcelonesas se registran continuas llamadas telefónicas. Todos quieren saber la hora en que llegarán los corredores. El éxito de la llegada, pues, está asegurado.—Alfil.

# El Real Madrid llegará a la Argentina el 7 de agosto

Hoy se ha firmado el acuerdo para su gira por Suramérica

BUENOS AIRES, 2.—Hoy se firmará el acuerdo en virtud del cual el equipo de fútbol del Real Madrid, campeón de Liga, en España y pentacampeón de la Copa de Europa, disputará siete partidos, en agosto próximo en América del Sur.

El acuerdo será firmado entre directivos del River Plata y Boca Juniors y el señor Raimundo Saporta, que preside la delegación de baloncesto del Real Madrid que actuó en la Argentina.

De acuerdo con el compromiso, el Real Madrid,

La Vuelta a Francia

El belga Reybroeck venció en la etapa de ayer

La etapa de ayer de la Vuelta Ciclista a Francia de Bagneres de Bigorre a Ax les Thermes, fue ganada por el belga Reybroeck, al que siguió Van Looy, Vanenberg y Pambianco.

El español Julio Jiménez junto con Van Looy y el italiano Bellone estuvo siempre en las primeras posiciones de los altos puntuables por lo que se mantiene como líder del Premio de la Montaña.

En la clasificación general sigue en primer lugar el italiano Gimondi.

actuará el 7 de agosto frente al River Plate, el 11 contra el Boca Juniors, el 15 contra un equipo no designado aún, y el 17, en Rosario, contra otro equipo.

El 20, actuará en Santiago de Chile, frente al Colo Colo; el 22 en Iima, contra el Alianza y el 23 en Caracas.

El Real Madrid llegará a la Argentina el 7 de agosto y la delegación estará integrada por 22 personas.—Alfil

Glaría y Ufarte se han concentrado con el Atlético de Madrid

Jugarán la final de la Copa del Generalísimo

SAN LORENZO DE ESCORIAL, 2.—Se han integrado en la concentración del Club Atlético de Madrid, los jugadores rojiblancos Martínez Jayo, Glaría y Ufarte, que han llegado procedentes de Gijón, tras haber actuado ayer con la selección nacional militar de España frente a Turquía.

Ufarte y Glaría, se acercarán frente al Real Zaragoza el próximo domingo en el estadio Santiago Bernabéu en la final de la Copa de S. E. el Generalísimo.—Alfil

# La Vuelta del Porvenir

Salida de los corredores para Barcelona

FONT ROMEU (Francia), 2.—Los 85 corredores participantes en la Vuelta del Porvenir, han tomado la salida para la XII etapa, hasta Barcelona, España, sobre la distancia de 200 kilómetros.—Alfil.

# ¿Drogados en la Vuelta del Porvenir?

Se ha abierto una información sobre la retirada de corredores franceses

AIX LES THERMES, 2.—Se ha abierto una investigación relativa a dos ciclistas franceses que abandonaron en la etapa de anteayer, en la Vuelta al Porvenir, con la sospecha de que hayan tomado drogas estimulantes.

Un jurado internacional ha dado a la publicidad una declaración según la cual la Federación francesa impondrá las más severas sanciones a los ciclistas, incluso una suspensión de por vida, si se demuestra que se drogaron.

Los ciclistas en cuestión son Andre Bayssiere y Charly Grosskost, participantes en la prueba de aficionados Vuelta del Porvenir, de corredores semiprofesionales.—Alfil

# Tres españoles...

(Viene de la pág. DOCE)

de Checoslovaquia y el tenor Gaetano Bardini, que como la Dyrakova debutará en los Estados Unidos, procede de Italia.—Efe

# BANCO CENTRAL

## Dividendo activo a cuenta

El Consejo de Administración de este Banco, haciendo uso de la facultad que le confiere el artículo 40º de los Estatutos sociales, ha acordado el reparto de un dividendo activo número 69, a cuenta de los beneficios del presente ejercicio, con arreglo al siguiente detalle:

	Nominal	Impuestos	Líquido
	Pesetas		
Aces. núms. 1 al 1.400.000	52.941	7.941	45—
Aces. núms. 1.400.001 al 1.600.000	26.011	3.901	22,11

El expresado dividendo se hará efectivo, contra presentación de los correspondientes Extractos de Inscripción, a partir del día 2 de julio, en las Oficinas Centrales y en todas las Sucursales y Agencias de la Entidad.

Madrid, 28 de junio de 1965  
EL SECRETARIO GENERAL  
Ricardo Tejero Magro



#### IV «Tertulia de Información»

## El jefe provincial de Tráfico, don Julián Biarge, contestó a los informadores sobre el tema «El tráfico, problema»

El paso a nivel entre La Gineta y Albacete, el punto negro más peligroso de la provincia

De unos 5.000 permisos de conducir concedidos en 1964, en Albacete, sólo 123 fueron para mujeres

Más de tres millones de turistas extranjeros entrarán en España este año

Hay una clara objetividad en la tramitación de los recursos por sanciones

El Sindicato Provincial de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad ha celebrado su cuarta «Tertulia de Información». Ayer, a las ocho de la tarde, en el Club Universitario, los informadores de Prensa y Radio, corresponsales de Agencias, periódicos y emisoras nacionales, se reunieron en torno a don Julián Biarge, jefe provincial de Tráfico, a quien acompañaban algunos de sus colaboradores. En la presidencia, el delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo don Enrique González Albaladejo. Luego se incorporaría a la reunión el delegado provincial de la Organización Sindical don Angel García Cuesta. Y con el señor Biarge, el presidente de nuestro Sindicato Provincial, y gerente de este periódico don Pedro García Munera; el director de LA VOZ DE ALBACETE don Antonio Andújar Balsalobre y los de las emisoras Radio Albacete y Radio Juventud, don Antonio Cuevas López y don León Cuenca Enguidanos respectivamente. Hace la presentación el señor García Munera.

Las preguntas giran en torno a un tema de actualidad, por el incremento del tráfico en esta época del año: «El tráfico, problema». El jefe provincial de Tráfico se somete a un verdadero ti-



roteo de cuestiones a las conducir?

—No hay diferencia que responde con justeza, seguridad y fluidez.

Lo más interesante del interrogatorio queda resumido así:

—La Jefatura de Tráfico, ¿tiene jurisdicción sobre los núcleos urbanos?

—Atiende principalmente a la carretera; pero también está relacionada con el tráfico en las ciudades, a través de las alcaldías y policías muni-

cipales. Incluso estudia y orienta las ordenaciones municipales de tráfico.

—¿Superioridad o inferioridad de la mujer al fundamental en su capacidad física. A partir de los 45 años, la mujer encuentra más dificultades para conducir. En España y en Albacete concretamente, el índice de mujeres que solicitan permiso de conducir es mínimo, por lo que no constituyen problema. De unos 5.000 permisos concedidos en

un año, en Albacete, sólo 123 fueron para mujeres.

—¿Por qué subsisten las zanjas de la carretera de circunvalación, que son auténticos vertederos antiestéticos y peligrosos?

—La falta de drenaje de esa carretera obligó a abrir las zanjas, en evitación de los grandes charcos que se producían.

Pasa a la **11** página

## El conde de Barcelona de paso por Barajas



Procedente de Roma y siguiendo viaje hasta Lisboa, ha pasado por Madrid, en el aeropuerto de Barajas el conde de Barcelona. En el aeropuerto fue recibido por su hijo, el príncipe don Juan Carlos de Borbón, momento que recoge la fotografía.—(FOTO FIEL)

#### Ultima hora deportiva

## Pérez Francés ha realizado una portentosa hazaña en la Vuelta a Francia, entrando vencedor en Barcelona

El corredor santanderino Pérez Francés ha realizado esta tarde una portentosa hazaña en la Vuelta Ciclista a Francia, al vencer brillantemente en la undécima etapa Aix-Thermes-Barcelona, con un recorrido de 240 kilómetros.

Pérez Francés ha sido protagonista de una sensacional escapada que ha durado 217 kilómetros, manteniendo en solitario un fortísimo ritmo que le permitió alcanzar en al-

gún momento de la carrera más de once minutos de ventaja, que le hacían ser en aquellos momentos "maillot" amarillo de la general.

En la última parte de la etapa el grupo de corredores, en el que iban los favoritos, acortó sensiblemente esta ventaja hasta dejarla en la definitiva de 4 minutos 25 segundos, sobre el segundo

clasificado Vanderbergen. En tercera posición se clasificó Schill al que han seguido Galera y Gabica, y el resto de los corredores.

A la llegada a la meta de Barcelona, Pérez Francés ha recibido clamorosos homenajes de simpatía por su gran proeza que le permite ganar muchos puestos en la clasificación general.

## Hermanidad Nacional de Alféreces Provisionales

Junta Provincial de Albacete

### Tres españoles contratados por la Opera de Nueva York

NUEVA YORK, 2.—Tres españoles, un checoslovaco y un italiano figuran entre los diez cantantes que se unirán a la Opera de Nueva York para la temporada de 1965-66.

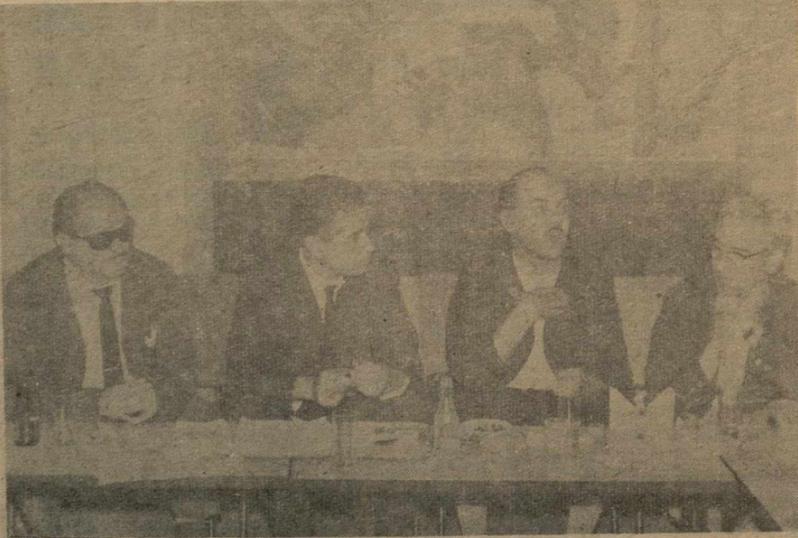
Monserrat Caballé y Pilar Lorengar, ambas sopranos y Alfredo Kraus, tenor, procedentes de España. Ludmila Dvorokova, soprano que actúa en la Opera de Munich procede (Pasa a la pág. ONCE)

Esta Junta Provincial se complace en invitar al pueblo de Albacete a los actos que se celebrarán el próximo domingo día 4 de julio, y, de manera especial, a la Misa de Campaña que tendrá lugar en el Parque de los Mártires, a las diez de la mañana, tras de la cual será colocada una corona de laurel en la Cruz de los Caídos de nuestra Cruzada de Liberación.

Esta Junta se hace así intérprete del sentir de los buenos españoles que quieren mantener tenso y en alto el espíritu del 18 de Julio de 1936, que determinó el glorioso Alzamiento Nacional, bajo la capitania de Francisco Franco, Caudillo indiscutible de España, para la salvación de la Patria.

Albacete, 2 de julio de 1965

LA JUNTA



En nuestra información gráfica, el jefe provincial de Tráfico, don Julián Biarge, durante la conferencia de Prensa de ayer y un aspecto de la presidencia del acto, cuando interviene el delegado provincial de Información y Turismo, Sr. González Albaladejo.